**Case Name**:**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Case Number**:**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Tên Vụ Kiện**:**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_ Số Vụ Kiện**:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Financial Statement (Attachment)**  **Tình Hình Tài Chính (Đính Kèm)** | | | | | | |
| 1. My name is:  Tên tôi là: | | | | | | |
| 2. [ ] I provide support to people who live with me: How many? Age(s):  Tôi cung cấp hỗ trợ cho người sống cùng với tôi: Bao nhiêu người? (Các) Tuổi: | | | | | | |
| **3. My Monthly Income**:  **Thu Nhập Hàng Tháng Của Tôi**: | | | | | **6. My Monthly Household Expenses**:  **Chi Phí Hàng Tháng của Hộ Gia Đình Tôi**: | |
| Employed [ ] Unemployed [ ]  Đã đi làm Thất nghiệp | | | | | Rent/Mortgage:  Tiền thuê/Thế chấp: | $ |
| Employer’s Name:  Tên Chủ Lao Động: | | | | | Food/Household Supplies:  Thực Phẩm/Đồ Dùng Gia Đình: | $ |
| Gross pay per month (salary or hourly pay):  Tổng lương mỗi tháng (lương hoặc trả theo giờ): | | $ | | | Utilities:  Dịch Vụ Tiện Ích: | $ |
| Take home pay per month:  Mang về nhà để chi tiêu mỗi tháng: | | $ | | | Transportation:  Đi lại: | $ |
| **4. Other Sources of Income Per Month in my Household**:  **Các Nguồn Thu Nhập Khác Mỗi Tháng trong Hộ Gia Đình của Tôi**: | | | | | Ordered Maintenance actually paid:  Số tiền bảo trì đã đặt thực thanh toán: | $ |
| Source:  Nguồn thu: |  | $ | | | Ordered Child Support actually paid:  Cấp dưỡng nuôi con đã đặt thực thanh toán: | $ |
| Source:  Nguồn thu: |  | $ | | | Clothing:  Quần áo: | $ |
| Source:  Nguồn thu: |  | $ | | | Child Care:  Chăm sóc trẻ em: | $ |
| Source:  Nguồn thu: |  | $ | | | Education Expenses:  Chi Phí Giáo Dục: | $ |
| Sub-Total:  Tổng Cộng: | | $ | | | Insurance (car, health):  Bảo hiểm (xe, sức khỏe): | $ |
| [ ] I receive food stamps.  Tôi nhận phiếu thực phẩm | | | | | Medical Expenses:  Chi Phí Y Tế: | $ |
| **Total Income, lines 3 (take home pay) and 4**:  **Tổng Thu Nhập, mục 3 (mang về nhà để chi trả) và 4**: | | | | **$** | Sub-Total:  Tổng Cộng: | **$** |
| **5. My Household Assets**:  **Tài Sản Của Hộ Gia Đình Tôi**: | | | | | **7. My Other Monthly Household Expenses**:  **Chi Phí Hàng Tháng Khác của Hộ Gia Đình Tôi**: | |
| Cash on hand:  Tiền mặt: | | $ | | |  | $ |
| Checking Account Balance:  Kiểm Tra Số Dư Tài Khoản: | | $ | | |  | $ |
| Savings Account Balance:  Số Dư Tài Khoản Tiết Kiệm: | | $ | | |  | $ |
| Auto #1 (Value less loan):  Ô tô #1 (Vay ít giá trị hơn): | | $ | | |  | $ |
| Auto #2 (Value less loan):  Ô tô #2 (Vay ít giá trị hơn): | | | $ | | Sub-Total:  Tổng Cộng: | **$** |
| Home (Value less mortgage):  Nhà (Giá trị ít thế chấp): | | | $ | | **8. My Other Debts with Monthly Payments**:  **Các Khoản Nợ Khác của Tôi với Các Khoản Thanh Toán Hàng Tháng**: | |
| Other:  Khác: | | | $ | |  | $ /mo  /tháng |
| Other:  Khác: | | | $ | |  | $ /mo  /tháng |
| Other:  Khác: | | | $ | |  | $ /mo  /tháng |
| Other:  Khác: | | | $ | |  | $ /mo  /tháng |
| Other:  Khác: | | | $ | | Sub-Total:  Tổng Cộng: | $ |
| **Total Household Assets**:  **Tài Sản Của Hộ Gia Đình**: | | | **$** | | **Total Household Expenses and Debts, lines 6, 7, and 8**:  **Tổng Chi Phí và Nợ của Hộ Gia Đình, mục 6, 7, và 8**: | **$** |
| **Date**:  **Ngày**: | | | | | **Signature**:  **Chữ ký**: | |